

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetího senátu) ze dne 12. února 2014 — Bodson a další v. EIB

(Věc F-83/12) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Zaměstnanci EIB — Smluvní povaha pracovního vztahu — Plat — Reforma systému prémie EIB“)

(2014/C 85/43)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Jean-Pierre Bodson a další (Lucemburk, Lucembursko) (zástupce: L. Levi, advokát)

Žalovaná: Evropská investiční banka (zástupci: C. Gómez de la Cruz, T. Gilliams a G. Nuvoli, zmocněnci, P. E. Partsch, advokát)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí udělit žalobcům prémie na základě nového systému výkonnosti podle rozhodnutí správní rady ze dne 14. prosince 2010 a rozhodnutí řídicího výboru ze dne 9. listopadu 2010 a 16. listopadu 2010 a dále související návrh na uložení povinnosti žalované zaplatit rozdíl v odměně včetně úroků z prodlení a náhrady škody.

Výrok rozsudku

1) *Žaloba se zamítá.*

2) *Jean-Pierre Bodson a sedm dalších žalobců, jejichž jména jsou uvedena v příloze, ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou investiční bankou.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 295, 29.9.2012, s. 34.

Žaloba podaná dne 20. prosince 2013 — ZZ v. FRA

(Věc F-97/13)

(2014/C 85/44)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: ZZ (zástupci: L. Laure, M. Vandebussche, advokáti)

Žalovaná: Agentura Evropské unie pro základní práva (FRA)

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí o jmenování jiného uchazeče na místo vedoucího programu v rámci agentury FRA a zrušení implicitního rozhodnutí nejmenovat žalobkyni na jiné místo vedoucího programu uvedené v oznámení o volném pracovním místě

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí ředitele agentury FRA ze dne 5. února 2013, kterým byla žalobkyně informována o tom, že na místo vedoucího programu sociálního výzkumu (platová třída AD8) byl jmenován jiný uchazeč, a že v důsledku toho nebyla na toto místo jmenována,
- zrušit nedatované implicitní rozhodnutí nejmenovat žalobkyni na jiné místo vedoucího programu uvedené v oznámení o volném pracovním místě,
- zrušit veškerá rozhodnutí přijatá na základě těchto dvou protiprávních rozhodnutí,
- zrušit rozhodnutí ze dne 11. července 2013 v rozsahu, v němž zamítá stížnost vznesenou žalobkyní a odmítá zahájit správní šetření za účelem prokázání skutkových okolností,
- uložit uhrazení náhrady škody za majetkovou újmu žalobkyně, jejíž výše je odhadována na 550 651 eur,
- uložit uhrazení náhrady škody za psychickou újmu žalobkyně, jejíž výše je odhadována na 70 000 eur,
- uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 27. listopadu 2013 — ZZ v. ENISA

(Věc F-112/13)

(2014/C 85/45)

Jednací jazyk: řečtina

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupce: V. Christianos, advokát)

Žalovaná: Evropská agentura pro bezpečnost sítí a informací (ENISA)

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí výkonného ředitele ENISA vypovědět pracovní smlouvu žalobce na dobu určitou.

Návrhová žádání žalobce

— Zrušit implicitní rozhodnutí o zamítnutí jeho správní stížnosti a všechny předchozí protiprávní akty, včetně aktu, kterým ENISA propustila žalobce;

— nařídit, aby byla žalobci zaplacena částka ve výši 50 000 eur jako náhrada morální újmy, kterou utrpěl;

— uložit ENISA náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 10. ledna 2014 — ZZ v. Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)

(Věc F-3/14)

(2014/C 85/46)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupci: T. Bontinck, A. Guillerme, advokáti)

Žalovaná: Evropská agentura pro bezpečnost letectví (EASA)

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí agentury AESA prodloužit smlouvu s žalobcem pouze o jeden rok, namísto pěti let, čímž došlo k porušení článku 39 nařízení (ES) č. 216/2008

Návrhová žádání žalobce

— zrušit rozhodnutí o prodloužení jeho smlouvy pouze o jeden rok, přijaté správní radou dne 12. března 2013,

— a v důsledku toho zrušit dodatek č. 2 k jeho pracovní smlouvě, prodlužující smlouvu o jeden rok,

— uložit žalované náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 17. ledna 2014 — ZZ v. Komise

(Věc F-5/14)

(2014/C 85/47)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupce: É. Boigelot, advokát)

Žalovaná: Komise

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí Komise o zbavení funkce žalobce na základě čl. 9 odst. 1 písm. h) přílohy IX služebního řádu bez krácení důchodu v důsledku vnitřního vyšetřování zahájeného po vyšetřování OLAF, které bylo zahájeno proti určitému podniku a návrh na náhradu majetkové a nemajetkové újmy, kterou žalobce údajně utrpěl.

Návrhová žádání žalobce

— zrušit rozhodnutí přijaté dne 16. října 2013, doručené do bydliště žalobce dne 18. října 2013 Bezpečnostním útvarem Komise, přijaté Orgánem oprávněným ke jmenování v rámci tripartity v řízení ve věci CMS 12/042, podle něhož „Pan ZZ se zabavuje funkce na základě čl. 9 odst. 1 písm. h) přílohy IX služebního řádu bez krácení důchodu“, které „nabyde účinnosti měsíc následující po datu jeho podpisu“;

— uložit Komisi náhradu nemajetkové újmy, újmy na zdraví, újmy způsobené rodině, profesní újmy a majetkové újmy a újmy způsobené narušením kariéry žalobce, prozatímně vyčíslené na částku 1 euro, ve výši 33 000 eur, s výhradou snížení nebo snížení v průběhu řízení;

— v každém případě uložit žalované náhradu všech nákladů řízení v souladu s čl. 87 odst. 1 Jednacího řádu Soudu pro veřejnou službu.